

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

■ 고용보험법 시행규칙 [별지 제90호서식] <개정 2021. 12. 31.>

■ “Ish qidirishni va kadrlarni qayta tayyorlashni qo'llab-quvvatlaydigan sug'urta to'g'risida”gi qonunni ijro etish qoidalarini [qo'shimcha 90-sonli ilova]
<O'zgarish kiritilgan sanasi 2021-12-31>

미지급 실업급여 청구서
To'lanmagan ishsizlik nafaqasi uchun da'vo arizasi

접수번호 Qayd raqami	접수일 Qabul qilish sanasi	처리기간 : 5일 Ko'rib chiqish muddati: 5 kun
---------------------	----------------------------	--

사망한 수급자격자 Vafot etgan nafaqa olish huquqiga ega shaxs	성명 F.I.O. 사망일 Vafot etgan sanasi	주민등록번호 Rezidentning ro'yxatga olish raqami
	년 yil	월 oy
		일 kun

청구인 Da'vogar	성명 F.I.O. 주소 Manzil	주민등록번호 Rezidentning ro'yxatga olish raqami
	(전화번호: (telefon raqami:	휴대전화: mobil telefon raqami:
	사망한 수급자격자와의 관계 Vafot etgan nafaqa olish huquqiga ega shaxs bilan qarindoshligi	

미지급 실업급여 To'lanmagan ishsizlik nafaqasi	종류 Turi	청구금액 Talab qilinayotgan summa	비 고 Qaydlar
계좌번호 Hisob raqami	은행 Bank	(예금주: (qabul qilib oluvchi:	))

「고용보험법 시행령」 제76조제1항·제93조의2·제104조의8제8항·제104조의15제8항 및 같은 법 시행규칙 제100조·제115조의5·제125조의4·제125조의10에 따라 위와 같이 청구합니다.

Men, “Ish qidirishni va kadrlarni qayta tayyorlashni qo'llab-quvvatlaydigan sug'urta to'g'risida”gi qonunni ijro etish farmonining 76-moddasi 1-bandi, 93-2-moddasi, 104-8-moddasi 8-bandi, 104-15-moddasi 8-bandi va ushbu qonunni ijro etish qoidalarining 100-moddasi, 115-5-moddasi, 125-4-moddasi, 125-10-moddasiga muvofiq yuqoridagidek ariza topshirmoqdaman.

청구인
Da'vogar

년
yil

월
oy

일
kun

(서명 또는 인)
(imzo yoki muhr)

○○지방고용노동청(○○지청)장 귀하
○○Mahalliy bandlik va mehnat boshqarmasi
(○○filiali) rahbari janoblariga

청구인 제출서류 Da'vogar taqdim etadigan hujjatlar	1. 사망진단서 등 사망사실을 증명할 수 있는 서류 1부 1. Vafot etganlik ma'lumotnomasi kabi vafot etganlikni tasdiqlovchi hujjatdan 1 nusxa 2. 가족관계증명서 및 기본증명서 각 1부(주민등록표 등본만으로 수급권자 확인이 어려운 경우에만 해당합니다) 2. Oilaviy munosabatlar guvohnomasidan va asosiy guvohnomadan 1 nusxa (rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasining batafsil nusxasi orqali nafaqa oluvchini tekshirish qiyin bo'lgan holatlarga tegishli)	수수료 없음 Xizmat to'lovi yo'q
담당 공무원 확인 사항 Mas'ul davlat xizmatchisi tomonidan tekshiriladigan punktlar	주민등록표 등본 Rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasining batafsil nusxasi	

행정정보 공동이용 동의서
Ma'muriy ma'lumotlardan umumiy foydalanishga rozilik bildirish xati

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 '담당 공무원 확인 사항'을 확인하는 것에 동의합니다.

Men, ushbu masala ko'rib chiqilishi uchun "Elektron hukumat to'g'risida"gi qonunning 36-moddasi 1-bandiga asosan mas'ul davlat xizmatchisi tomonidan ma'muriy ma'lumotlardan umumiy foydalanish orqali yuqoridagi "mas'ul davlat xizmatchisi tekshirishi kerak bo'lgan holatlar" tekshirilishiga rozilik bildiraman.

※ 다만, 동의하지 않는 경우에는 신고인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

※ Biroq, rozilik bermagan taqdirda, arizachi tegishli hujjatlarni shaxsan topshirishi kerak bo'ladi.

청구인
Da'vogar

(서명 또는 인)
(imzo yoki muhr)

개인정보 수집 및 이용 동의서(선택)
Shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanish uchun rozilik xati (ixtiyoriy)

본인은 실업급여 제도 안내 및 관련 제도개선에 필요한 의견조사 등을 위해 우편 또는 휴대전화 등으로 관련 정보 등을 수신하는 것에 동의합니다.

Men, ishsizlik nafaqasi tizimi bo'yicha yo'riqnoma va tegishli tizimni takomillashtirish uchun zarur bo'lgan so'rovnomalar uchun pochta yoki mobil telefon orqali tegishli ma'lumotlarni olishga rozilik bildiraman.

① 개인정보의 수집 및 이용 목적: 관련 제도 홍보자료 제공 및 제도개선에 필요한 의견조사 등

① Shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanish maqsadi: Tegishli tizimning reklama materiallarini taqdim etish va tizimni takomillashtirish uchun zarur bo'lgan so'rovnomalar va hokazo

② 수집하는 개인정보의 항목: 청구인 성명, 주소 및 휴대전화번호 등 연락처

② Yig'iladigan shaxsiy ma'lumotlarning tarkibiy qismlari: Ariza bilan murojaat qilayotgan shaxsning F.I.O., manzili va mobil telefon raqami kabi kontaktlari

③ 개인정보의 수집 및 이용기간: 해당 미지급 실업급여 청구 후 3년

③ Shaxsiy ma'lumotlarni saqlash va ulardan foydalanish muddati: Mazkur to'lanmagan ishsizlik nafaqasi talab qilinganidan so'ng 3 yil

④ 동의 거부 권리 등 안내: 청구인은 개인정보 수집 및 이용에 관하여 동의하지 않을 수 있으며, 이 경우 고용노동부가 제공하는 실업급여 제도 안내 및 관련 정보 등은 제공받을 수 없습니다.

④ Rozilik berishni rad qilish huquqi to'g'risidagi ko'rsatma: Ariza beruvchi shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanishga rozilik bildirmasligi mumkin bo'lib, bu holda Bandlik va mehnat vazirligi tomonidan taqdim etiladigan ishsizlik nafaqasi tizimi bo'yicha ko'rsatmalarni va tegishli ma'lumotlarni ola olmaydi.

위와 같이 개인정보를 수집·이용하는 데 동의하십니까?

Yuqoridagidek shaxsiy ma'lumotlaringizni yig'ish va ulardan foydalanishga rozilik bildirasizmi?

☐ 동의함

☐ 동의안함

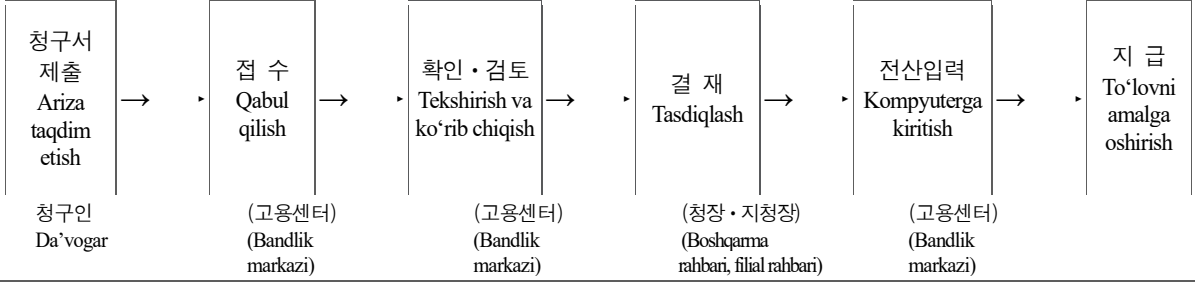
☐ rozilik bildiraman

☐ rozilik bildirmayman

청구인
Da'vogar

(서명 또는 인)
(imzo yoki muhr)

처리절차
Ko'rib chiqish tartibi



210mm×297mm[백상지 (80g/ m') 또는 중질지 (80g/ m')]